



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TC RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0400738

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции ООО "Центр по сертификации, стандартизации и систем качества электро-машиностроительной продукции" (ООО «ЭЛМАШ»)

Место нахождения (адрес юридического лица): 141400, Россия, Московская обл., г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29. Аттестат аккредитации: регистрационный номер РОСС RU.0001.11ME77, дата регистрации 11.02.2015г. Телефон: +7(495)7812587. E-mail: oc.elmash@gmail.com,

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «ХЕЛУКАБЕЛЬ РУССИА»,

Место нахождения (адрес юридического лица): 195221, г. Санкт-Петербург, ул. Ключевая, д. 30, лит. А. Адрес места осуществления деятельности: 195221, г. Санкт-Петербург, ул. Ключевая, д. 30, лит. А, оф. 413. ОГРН: 5067746110560, Телефон: +7(812)449-10-60; e-mail: info@helukabel.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Helukabel GmbH

Место нахождения (адрес юридического лица): Германия, Dieselstr. 8-12, D-71282 Hemmingen, Germany (см. Приложение – бланк № 0399035)

ПРОДУКЦИЯ Медные кабели для передачи данных, BUS кабели, телефонные кабели, торговой марки Helukabel, марок см. Приложения – бланки №№ 0399036, 0399037, 0399038, 0399039.

Серийный выпуск в соответствии с Директивой ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, ISO/IEC 11801, EN 50173, EIA/TIA 568-A, PROFInet директива, IEC 61158-2, DIN 19245 T3, EN50170, ISO 11898-2, DIN VDE 0816, DIN VDE 0815, DIN VDE 0813.

КОД ТН ВЭД ТС 8544 49 950 9

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ протоколов испытаний №№ 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130 от 09.08.2017г. Испытательная лаборатория кабельной продукции ООО ЦИКП «Волга-тест» (рег. № РОСС RU.0001.21КБ19 с 19.06.2015г.); актов о результатах анализа состояния производства № AA-218/2017 от 02.08.2017г., №№ AA-219/2017, AA-220/2017, AA-221/2017, AA-222/2017 от 03.08.2017г., №№ AA-223/2017, AA-224/2017, AA-225/2017 от 04.08.2017г., № AA-229/2017 от 07.08.2017г., №№ AA-235/2017, AA-236/2017, AA-237/2017, AA-238/2017 от 08.08.2017г., №№ AA-239/2017, AA-240/2017, AA-241/2017 от 09.08.2017г. ОС ООО «ЭЛМАШ» (рег. № РОСС RU.0001.11ME77 от 11.02.2015);

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Срок службы - 20 лет при условии эксплуатации в соответствии с рекомендациями производителя. Условия и срок хранения продукции указаны в сопроводительной документации изготовителя. Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента – приложения № 0399040, 0399041, 0399042, 0399043.

СРОК ДЕЙСТВИЯ 09.08.2017

ПО 08.08.2022

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Никитин Юрий Николаевич
(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399035

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
Helukabel GmbH	Neuseser Weg 11, 91575 Windsbach, Germany, Германия
Helukabel USA Inc.	1490 Crispin Drive, Elgin, IL 60123, USA, США
HerzKab Handels GmbH	Wienerbergstraße 11-12a, 1100 Wien, Austria, Австрия
PRAKAB PRAŽSKÁ KABELOVNA, s.r.o.	Ke Kablu 278, 102 00 PRAHA 10 – Hostivař, Czech Republic, Чехия
Kabelwerk Meißen Wilhelm Balzer GmbH	Niederauer Straße 52, 01662 Meißen, Germany, Германия
Waskönig+Walter Kabel-Werk GmbH u. Co. KG Ramsloh	Ostermoorstr. 77, 26683 Saterland, Ramsloh-Ost, Germany, Германия
Xaver Bechtold GmbH	Unterdorf 101, D - 78628 Rottweil, Germany, Германия
Nexans Deutschland GmbH	Kabelkamp 20, 30179 Hannover, Germany
Hellenic Cables S.A.	33 Amarousiou-Halandriou Str., 151 25 Maroussi, Athens, Greece, Греция
ELKA d.o.o.	Koledovčina 1, 100000 Zagreb, Croatia, Хорватия
La Triveneta Cavi s.p.a.	Brendola (VI): Via Orna, 35, 36040, Italy, Италия
General Cavi S.p.A.	VIA Dell'Industria 22 48017 Lavezzola Conselice (RA), Italy, Италия
TELE-FONIKA Kable S.A.	Hipolita Cegielskiego1, 32-400 Myślenice, Poland, Польша
ICME ECAB S.A.	Strada Drumul Intre Tarlale, Nr: 42, 032982 BUCURESTI, SECTOR 3, România, Румыния
ICS Industrial Cables Slovakia, spol. s.r.o.	Dolné Hony 25, 94901 Nitra, Slovakia, Словакия
Kablotek Kablo San.	Alipaşa mevkii Sanayi 12. Sokak No:7 Silivri - İstanbul / TURKEY, Турция



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Никитин Юрий Николаевич
(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399036

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
8544 49 950 9	Медные кабели для передачи данных, BUS кабели, телефонные кабели, торговой марки Helukabel, марок: HELUKAT 155 U/UTP PVC, HELUKAT 155 U/UTP PVC UL, HELUKAT 300 U/UTP PVC UL, HELUKAT 100 U/UTP PVC, HELUKAT 155 F/UTP PVC, HELUKAT 100 F/UTP FRNC, HELUKAT 10-FE60 F/UTP LSZH, HELUKAT 100-FE60 F/UTP FRNC, HELUKAT 200 F/UTP PVC UL, HELUKAT 200 flex F/UTP PVC UL, HELUKAT 200 SF/UTP PVC, HELUKAT 200 SF/UTP FRNC, HELUKAT 200 flex SF/UTP FRNC, HELUKAT 200 duplex SF/UTP FRNC, HELUKAT 200 FRNC, HELUKAT 300 U/FTP PVC UL, HELUKAT 300, HELUKAT 300 flex U/FTP PVC UL, HELUKAT 300 U/UTP PVC UL, HELUKAT 300 U/UTP FRNC, HELUKAT 300A U/UTP PE, HELUKAT 450 F/FTP FRNC, HELUKAT 450 F/FTP FRNC duplex, HELUKAT 450 S-STP FRNC, HELUKAT 450 S-STP FRNC duplex, HELUKAT 500 F/FTP LSZH, HELUKAT 500 U/FTP LSZH, HELUKAT 500 U/FTP LSZH flex, HELUKAT 600 S/FTP FRNC, HELUKAT 600 S/FTP FRNC grau, HELUKAT 600 S/FTP FRNC duplex, HELUKAT 600A S/FTP PVC/PVC, HELUKAT 600A S/FTP, HELUKAT 600 A, HELUKAT 600E S/FTP PVC Erd., HELUKAT 600AE S/FTP FRNC/PE,	TP TC 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", Серийный выпуск в соответствии с Директивой ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, ISO/IEC 11801, EN 50173, EIA/TIA 568-A, PROFinet директива, IEC 61158-2, DIN 19245 T3, EN50170, ISO 11898- 2, DIN VDE 0816, DIN VDE 0815, DIN VDE 0813.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификацииЭксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Никитин Юрий Николаевич

(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399037

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	HELUKAT 1200 S/FTP FRNC, HELUKAT 1200, HELUKAT 1200 7A S/FTP LSZH, HELUKAT 1200 S/FTP FRNC duplex, HELUKAT 1200-7A S/FTP FRNC, HELUKAT 1500 S/FTP FRNC, HELUKAT 1500 S/FTP FRNC duplex, HELUKABEL IBM Typ 1A, HELUKAT 600 IND S/FTP PUR, HELUKAT 600 IND S/FTP, HELUKAT 600 IND S/FTP FRNC, HELUKAT 600 INDUSTRIE S/FTP, HELUKAT 600 IND Robustflex S/FTP PUR, HELUKAT 500 IND fest S/FTP PVC, HELUKAT 250S SF/UTP PUR, HELUKAT 200 IND Robustflex SF/UTP PUR, HELUKAT 100 IND WK SF/UTP FRNC, HELUKAT IND 100S ECO SF/UTP PUR, HELUKAT 200S SF/UTP PUR, HELUKAT 100T Tordierflex SF/UTP PUR, HELUKAT PROFInet Typ A PVC, PROFInet Typ A Robust PUR, HELUKAT PROFInet Typ A PUR, HELUKAT PROFInet Typ A armiert PVC/PE, HELUKAT PROFInet Typ B hybrid FRNC, HELUKAT PROFInet SHIPLINE TypB FRNC, HELUKAT PROFInet Typ B FESTOON PVC, HELUKAT PROFInet Typ B PVC, HELUKAT PROFInet Typ C PUR, HELUKAT PROFInet Typ B FRNC, HELUKAT INDUSTRIAL ETHERNET T PUR, PROFINET TORSION (C) SK, PROFIBUS L2-BUS PVC, Profibus L2 innen PVC, Profibus L2 außen PE, Profibus L2 Robust, Profibus L2 Erd. PVC/PE sw, Profibus L2 außen PE Stahlarmiert, Profibusleitung L2-BUS Erdverlegung, Profibus L2 innen PVC, Profibus L2 innen 7-wire PVC,	



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

Никитин Юрий Николаевич

(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399039

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
	Multibus-Leitung 15-adrig PUR Profi-,CAN-, Interbus, Power; Multibus-Leitung II 15-adrig P Profi-,Ethernet, Power; ASI-Busleitung A-BUS EPDM gelb; ASI-Busleitung A-BUS EPDM schwarz, ASI-Busleitung Ld EPDM, ASI-Busleitung A-BUS PUR gelb, ASI-Busleitung A-BUS PUR schwarz, ASI-Busleitung PUR UL/CSA, ASI-Busleitung PUR Ld, ASI-Busleitung PUR UL, ASI-Busleitung TPE, AS-Interface 2x0,86/2,5 FRNC, DeviceNet PVC dick PVC, DeviceNet PVC dünn PVC, DeviceNet dick FRNC, DeviceNet dünn FRNC, DeviceNet dick CPE, DeviceNet dünn CPE, DeviceNet dick PUR, DeviceNet dünn PUR, CC-Link Bus PVC, CC-Link-Bus Festverlegung, SafetyBUS FRNC, SafetyBUS PUR Schleppk., LON-BUS H122 FRNC, LON-BUS Y116 PVC, EIB/KNX Busleitung PVC, EIB/KNX Busleitung FRNC, EIB/KNX Busleitung PE, KH-Bus PVC, KH-Bus FRNC, HELUSOUND AUDIOKABEL, A-2Y(L)2Y, A-2YF(L)2Y, J-YY Bd, J-Y(St)Y Lg, J-2Y(St)Y, J-2Y(St)Y St. III, S-YY Lg.	



Представитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
Эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)

Никитин Юрий Николаевич

(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399040

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ Р 54429-2011	Кабели связи симметричные для цифровых систем передачи. Общие технические условия	разделы 1 – 6 и 9 – 11, для кабелей марок за исключением A-2Y(L)2Y, A-2YF(L)2Y, J-YY Bd, J-Y(St)Y Lg, J-2Y(St)Y, J-2Y(St)Y St. III, S-YY Lg
ГОСТ 31943-2012	Кабели телефонные с полиэтиленовой изоляцией в пластмассовой оболочке. Технические условия	разделы 1 – 5 и 8 – 10 для кабелей марок A-2Y(L)2Y, A-2YF(L)2Y, J-YY Bd, J-Y(St)Y Lg, J-2Y(St)Y, J-2Y(St)Y St. III, S-YY Lg
ГОСТ 31565-2012	Кабельные изделия. Требования пожарной безопасности.	п. 5.2 - Предел распространения горения кабельного изделия при одиночной прокладке – ПРГО1. (ГОСТ IEC 60332-1-2-2011, ГОСТ IEC 60332-1-3-2011) для кабелей марок: HELUKAT 155 U/UTP PVC HELUKAT 155 U/UTP PVC UL, HELUKAT 300 U/UTP PVC UL HELUKAT 100 F/UTP FRNC HELUKAT 200 F/UTP PVC UL HELUKAT 200 flex F/UTP PVC UL HELUKAT 200 flex SF/UTP FRNC HELUKAT 300 U/FTP PVC UL HELUKAT 300 HELUKAT 300 U/UTP PVC UL HELUKAT 300 U/UTP FRNC HELUKAT 500 U/FTP LSZH HELUKAT 500 U/FTP LSZH flex HELUKAT 600 S/FTP FRNC grau HELUKAT 600A S/FTP PVC/PVC HELUKAT 600A S/FTP HELUKAT 600 A HELUKAT 600E S/FTP PVC Erd. HELUKAT 600 IND S/FTP PUR HELUKAT 600 IND S/FTP HELUKAT 600 INDUSTRIE S/FTP HELUKAT 600 IND Robustflex S/FTP PUR HELUKAT 250S SF/UTP PUR



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Никитин Юрий Николаевич
(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399041

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ 31565-2012	Кабельные изделия. Требования пожарной безопасности.	п. 5.2 - Предел распространения горения кабельного изделия при одиночной прокладке – ПРГО1. (ГОСТ IEC 60332-1-2-2011, ГОСТ IEC 60332-1-3-2011) для кабелей марок: HELUKAT 200 IND Robustflex SF/UTP PUR HELUKAT IND 100S ECO SF/UTP PUR HELUKAT 200S SF/UTP PUR HELUKAT 100T Tordierflex SF/UTP PUR PROFInet Typ A Robust PUR HELUKAT PROFInet Typ B hybrid FRNC HELUKAT PROFInet Typ C PUR HELUKAT INDUSTRIAL ETHERNET T PUR PROFINET TORSION (C) SK PROFIBUS L2-BUS PVC Profibus L2 innen PVC Profibus L2 Robust Profibus L2 innen PVC Profibus L2 innen 7-wire PVC Profibus ET200X PUR Profibusleitung ET200X Schleppkette Profibus ECOFAST PUR Profibusleitung ECOFAST-Schleppkette PUR Profibus SK SHIPLINE PB SHIPLINE FRNC Profibus L2 Torsion PUR Profibus L2 FESTOON PVC Profibus PA fest ex Profibus PA fest nicht ex Profibus PA fest ex armiert Profibus PA fest nicht ex armiert Profibus PA Ld fest ex Profibus PA Ld fest nicht ex Profibus SK Industri PUR Robust Profibus SK Schleppkette PUR HMCB200 PVC HMCB500S PVC HMCB800W PUR USB Bus S PUR USB Bus L PUR USB S 3.0 PUR CAN-Bus Fest innen PVC CAN-Bus Fest PUR 105°C CAN-Bus Fest innen PVC CAN-Bus Hochflexibel PUR CAN-BUS Schleppkette PUR UL



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперты (эксперты-аудиторы))

Никитин Юрий Николаевич

(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399042

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ 31565-2012	Кабельные изделия. Требования пожарной безопасности.	п. 5.2 - Предел распространения горения кабельного изделия при одиночной прокладке – ПРГО1. (ГОСТ IEC 60332-1-2-2011, ГОСТ IEC 60332-1-3-2011) для кабелей марок: I-Bus Festverlegung PVC I-Bus Festverlegung PUR Multibus-Leitung 15-adrig PUR Profi-, CAN-, Interbus, Power Multibus-Leitung II 15-adrig P Profi-, Ethernet, Power ASI-Busleitung A-BUS PUR gelb ASI-Busleitung A-BUS PUR schwarz ASI-Busleitung PUR UL/CSA ASI-Busleitung PUR Ld ASI-Busleitung PUR UL ASI-Busleitung TPE AS-Interface 2x0,86/2.5 FRNC DeviceNet dünn FRNC DeviceNet dick CPE DeviceNet dünn CPE DeviceNet dick PUR DeviceNet dünn PUR CC-Link Bus PVC CC-Link-Bus Festverlegung SafetyBUS PUR Schleppk. LON-BUS H122 FRNC LON-BUS Y116 PVC EIB/KNX Busleitung PVC KH-Bus PVC KH-Bus FRNC J-YY Bd J-Y(St)Y Lg J-2Y(St)Y J-2Y(St)Y St. III S-YY Lg



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Никитин Юрий Николаевич

(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME77.B.02890

Серия RU № 0399043

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ 31565-2012	Кабельные изделия. Требования пожарной безопасности.	п. 5.3 - Предел распространения горения кабельного изделия при групповой прокладке - ПРГПЗ категория С (ГОСТ IEC 60332-3-24-2011) для кабелей марок: HELUKAT 10-FE60 F/UTP LSZH HELUKAT 100-FE60 F/UTP FRNC HELUKAT 200 SF/UTP PVC HELUKAT 200 SF/UTP FRNC HELUKAT 200 duplex SF/UTP FRNC HELUKAT 200 FRNC HELUKAT 300 flex U/FTP PVC UL HELUKAT 450 F/FTP FRNC HELUKAT 450 F/FTP FRNC duplex HELUKAT 450 S-STP FRNC HELUKAT 450 S-STP FRNC duplex HELUKAT 500 F/FTP LSZH HELUKAT 600 S/FTP FRNC HELUKAT 600 S/FTP FRNC duplex HELUKAT 1200 S/FTP FRNC, HELUKAT 1200 HELUKAT 1200 7A S/FTP LSZH HELUKAT 1200 S/FTP FRNC duplex HELUKAT 1200-7A S/FTP FRNC HELUKAT 1500 S/FTP FRNC HELUKAT 1500 S/FTP FRNC duplex HELUKAT 600 IND S/FTP FRNC HELUKAT 500 IND fest S/FTP PVC HELUKAT 100 IND WK SF/UTP FRNC HELUKAT PROFinet Typ A PVC HELUKAT PROFinet SHIPLINE TypB FRNC HELUKAT PROFinet Typ B FESTOON PVC HELUKAT PROFinet Typ B PVC HELUKAT PROFinet Typ B FRNC Profibus HT 180°C Profibus SK innen fest PVC Profibus SK FRNC FRNC Foundation FieldbusA PVC Foundation FieldbusA Foundation FieldbusA armier Foundation FieldbusA DeviceNet PVC dick PVC, DeviceNet PVC dünn PVC, DeviceNet dick FRNC SafetyBUS FRNC, EIB/KNX Busleitung FRNC. Для остальных кабелей марок: п. 5.2 - Предел распространения горения кабельного изделия при одиночной прокладке - ПРГО2.



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Никитин Юрий Николаевич
(инициалы, фамилия)

Аминев Руслан Юнирович
(инициалы, фамилия)